

CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS. Read and follow all instructions for installing the Replacement Roller. Failure to follow these instructions could result in minor to moderate injury.

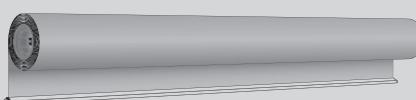
INTRODUCTION:

This guide is intended only for factory trained and equipped installers of Lutron's PALLADIUM Shades. The following instructions describe the removal of the Electronic Drive Unit (EDU) from an existing roller shade, and installation of that EDU in the Replacement Roller.

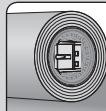
For this, the existing shade must be disengaged from its mounted brackets and disconnected from its wiring. After the EDU is installed in the Replacement Roller, the converted shade must be re-connected and secured in the brackets. Limits should then be verified or adjusted as needed.

For detailed shade removal and re-installation instructions, please refer to the PALLADIUM Shading System Chassis Installation & Setup Guide.

COMPONENTS:



Replacement Roller
pre-assembled tube, idler (with spring if applicable), fabric, and bottom bar;
regular-roll/left-drive shown



Idler End

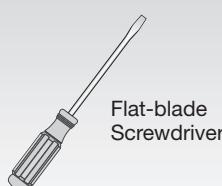


Rubber EDU Puck
use only when required;
refer to step 2D on page 2

TOOLS NEEDED:



Power Tool
with #2 Phillips
Driver Bit



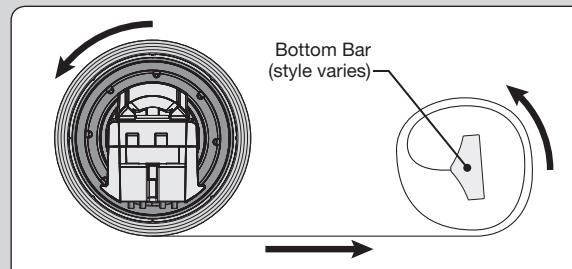
Flat-blade
Screwdriver

1 REMOVE THE EDU FROM THE EXISTING SHADE:

Expose the Shade Tube

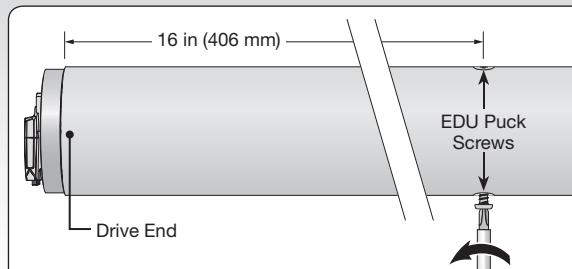
NOTE: For shades wider than 48 in (1219 mm), the following steps should be performed by 2 people.

- After removing the existing shade from its brackets, lay it on a clean, level surface in a location where there is enough space to unroll the fabric and remove the EDU.
- Carefully unroll the fabric from the Shade Tube while loosely wrapping it around the Bottom Bar. Continue until the Shade Tube is exposed.



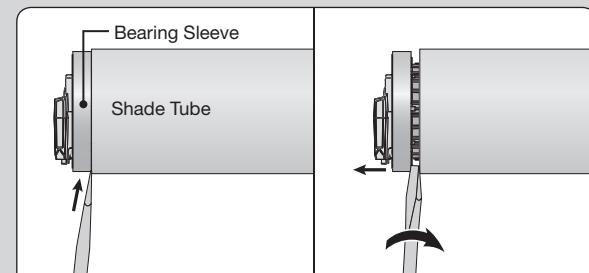
Remove the EDU

- EDU Puck Screws:** Some shade tubes will have (2) EDU Puck screws 16 in (406 mm) from the drive end as shown below. If your shade tube has screws in this area, remove them and set the screws aside to be reinstalled in Section 2. If your shade tube does not have these screws, proceed directly to Step D.

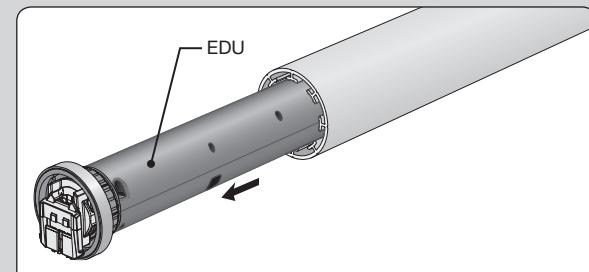


Remove the EDU (continued)

- Insert tip of the flat-blade screwdriver between the end of the Shade Tube and the EDU Bearing Sleeve, then carefully twist and pry to separate.



- With the Bearing Sleeve disengaged from the Shade Tube, slide the EDU all the way out of the tube.



- Set the EDU aside for installation in the Replacement Roller, and clear the rest of the original shade from the work area to make room for the next step.

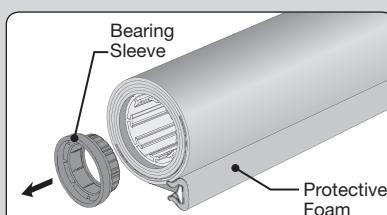
- Proceed to section 2 on the next page.

2 INSTALL THE EDU FROM THE ORIGINAL SHADE IN THE REPLACEMENT ROLLER:

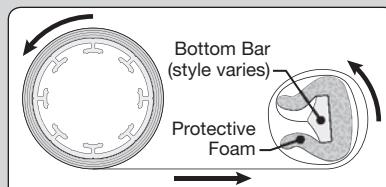
A. Lay the Replacement Roller on the work surface.

B. Remove the empty Bearing Sleeve from the drive end of the Shade Tube and discard it.

Keep the protective foam Bottom Bar packing material in place.

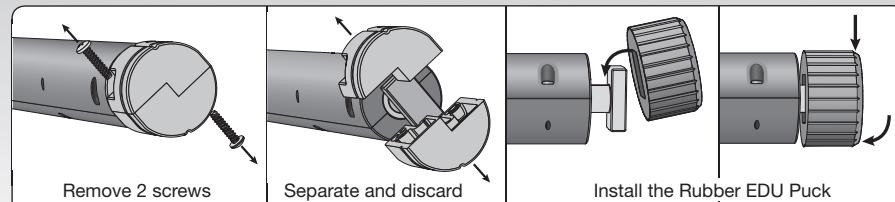


C. Carefully unroll the fabric from the Shade Tube while loosely wrapping it around the Bottom Bar. Use caution to avoid creasing or soiling the fabric. Continue until the outer surface of the Shade Tube is exposed.

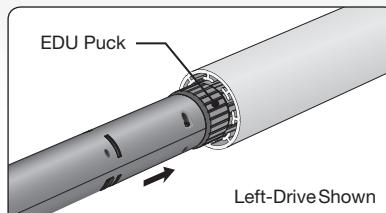


D. If you removed EDU Puck screws in Step **C** of Section 1, check for screw holes 16 in (406 mm) from the drive end of the replacement shade tube. If the replacement shade tube has holes, proceed directly to Step **E**.

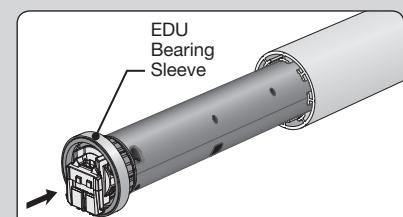
If the replacement shade tube does not have holes, replace the existing EDU Puck with the Rubber EDU Puck provided in the Replacement Roller kit, as shown below:



E. Align the grooves in the EDU Puck with the splines on the inside of the Shade Tube, and insert the puck into the tube.

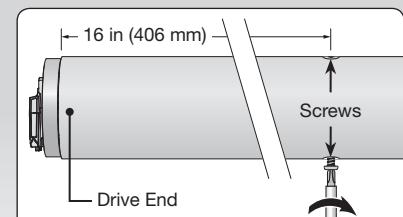


F. Continue pushing the EDU into the Shade Tube. Align the grooves in the EDU Bearing Sleeve with the splines on the inside of the Shade Tube, and push until the EDU Bearing Sleeve is squarely seated against the end of the Shade Tube.



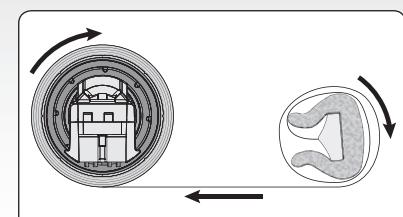
G. If you replaced the EDU Puck in Step **D**, proceed directly to Step **H**.

If you did not replace the EDU Puck (the replacement shade tube has screw holes), use the power tool to re-install the EDU Puck screws removed in Step **C** of Section 1. The screws will self-drill into the EDU Puck. Tighten so that the screw heads are fully seated.



H. Reverse Step **C**, re-wrapping all the fabric around the Shade Tube. Use caution to keep the fabric straight and evenly wrapped. Remove the protective foam Bottom Bar packing material.

Roller replacement is complete, and the converted shade is ready for installation.



3 INSTALL THE CONVERTED SHADE:

Follow the applicable steps in sections 3 through 6 of the PALLADIOM Shading System Chassis Installation & Setup Guide (Part Number 045657, available for download at [Lutron.com](#)) to install the converted shade in the original brackets.

NOTE: The EDU will have retained its original control assignment(s) and limit settings, but limit adjustments may be required due to variations in unwrapping and re-wrapping during roller replacement.

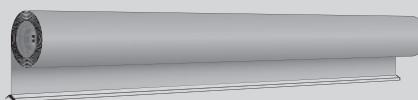
INTRODUCTION:

Ce guide est destiné aux installateurs formés en usine et équipés des stores PALLADIUM de Lutron seulement. Les instructions suivantes décrivent le démontage de l'unité d'entraînement électronique (EDU) d'un store à rouleau existant et son installation dans le rouleau de recharge.

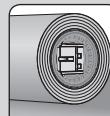
Pour ce faire, le store existant doit être dégagé de ses supports et déconnecté de son câblage. Une fois l'EDU installée dans le rouleau de recharge, le store converti doit être reconnecté et sécurisé dans les supports. Les limites doivent ensuite être vérifiées ou ajustées au besoin.

Pour des instructions détaillées sur le démontage et la réinstallation du store, veuillez vous reporter au Guide d'installation du châssis du système de store PALLADIUM.

COMPOSANTS :



Rouleau de recharge
tube prémonté, tube tendeur avec ressort,
le cas échéant, tissu et barre inférieure;
rouleau normal/moteur de gauche représentés

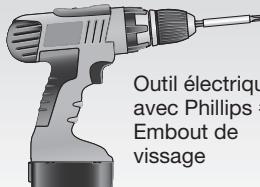


Extrémité passive

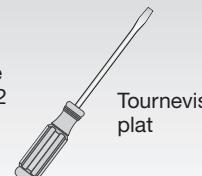


Rondelle en caoutchouc
utiliser uniquement lorsque cela
est nécessaire ; reportez-vous
à l'étape 2D à la page 2

OUTILS NÉCESSAIRES :



Outil électrique
avec Phillips #2
Embout de
vissage



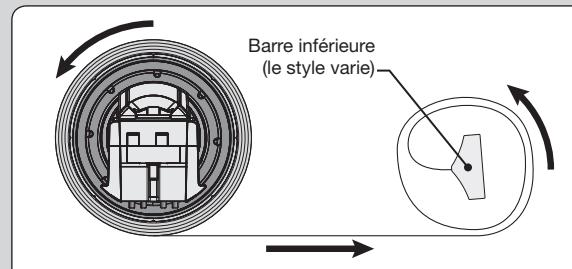
Tournevis plat

1 RETIRER L'EDU DU STORE EXISTANT :

Exposer le tube du store

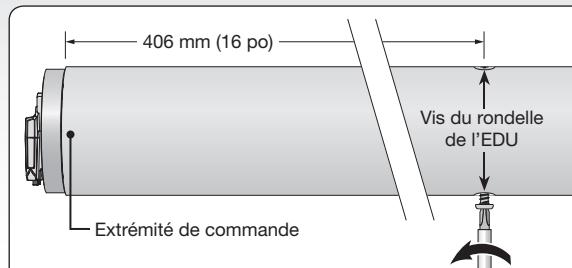
REMARQUE : Pour les stores d'une largeur supérieure à 1219 mm (48 po), les étapes suivantes doivent être effectuées par 2 personnes.

- Après avoir retiré le store existant de ses supports, posez-le sur une surface propre et plane, dans un endroit suffisamment grand pour dérouler le tissu et retirer l'EDU.
- Déroulez soigneusement le tissu du tube du store tout en l'enroulant sans le serrer autour de la barre inférieure. Continuez jusqu'à ce que le tube du store soit exposé.



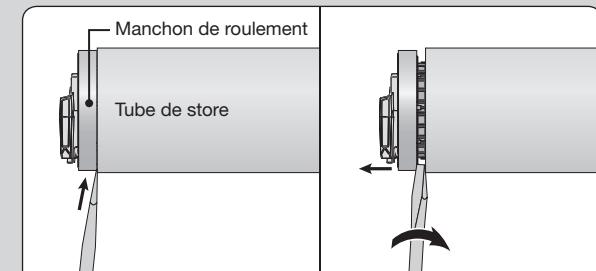
Retirer l'EDU

- Vis du dérouleur de l'EDU :** Certains tubes de store auront (2) vis de dérouleur de l'EDU de 406 mm (16 po) à l'extrémité de commande, comme indiqué ci-dessous. Si votre tube de store comporte des vis dans cette zone, retirez-les et mettez-les de côté pour pouvoir les réinstaller à la section 2. Si votre tube de store n'a pas ces vis, passez directement à l'étape D.

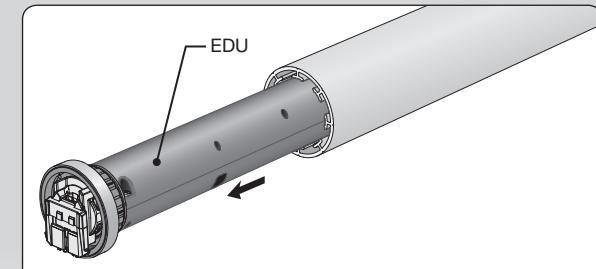


Retirer l'EDU (suite)

- Insérez la pointe du tournevis plat entre l'extrémité du tube de store et le manchon de roulement de l'EDU, puis tournez-le avec précaution pour faire levier et les séparer.



- Avec le manchon de roulement dégagé du tube de store, faites glisser l'EDU hors du tube.



- Mettez l'EDU de côté pour l'installer dans le rouleau de recharge. Dégagez le reste du store d'origine de la zone de travail pour faire de la place en vue de l'étape suivante.

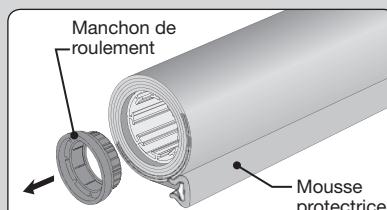
- Passez à la section 2 à la page suivante.

2 INSTALLER L'EDU DU STORE D'ORIGINE DANS LE ROULEAU DE RECHANGE :

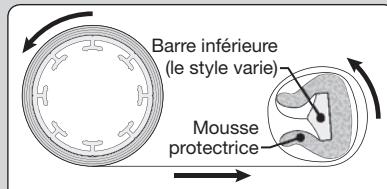
A. LPosez le rouleau de rechange sur la surface de travail.

B. Retirez le manchon de roulement vide de l'extrémité de commande du tube de store et jetez-le.

Conservez le matériau d'emballage en mousse protectrice de la barre inférieure en place.

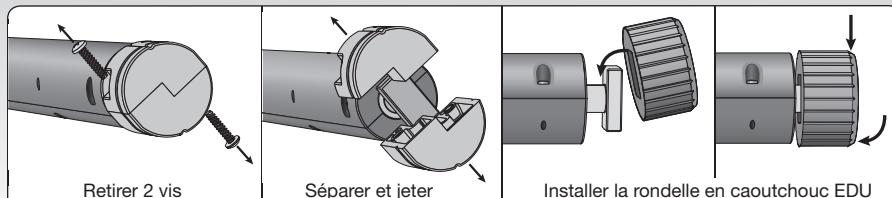
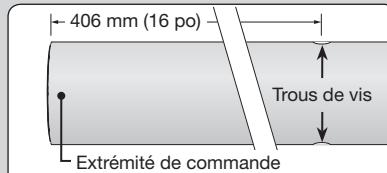


C. Déroulez soigneusement le tissu du tube du store tout en l'enroulant sans le serrer autour de la barre inférieure. Attention à ne pas froisser ou salir le tissu. Continuez jusqu'à exposer la surface extérieure du tube du store.

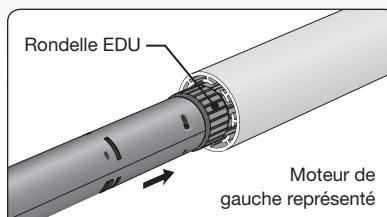


D. Si vous avez retiré les vis du rondelle de l'EDU à l'étape C de la section 1, vérifiez si les trous de vis sont situés à 406 mm (16 po) de l'extrémité du tube de store de rechange. Si le tube du store de remplacement a des trous, passez directement à l'étape E.

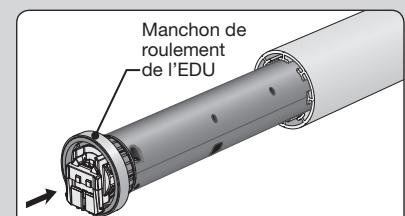
Si le tube du store de remplacement ne comporte pas de trous, remplacez le rondelle de l'EDU existant par le rondelle en caoutchouc EDU fourni dans le kit de rouleau de remplacement, comme indiqué ci-dessous :



E. Alignez les rainures du rondelle EDU avec l'attelles à l'intérieur du tube du store et insérez le rondelle dans le tube.

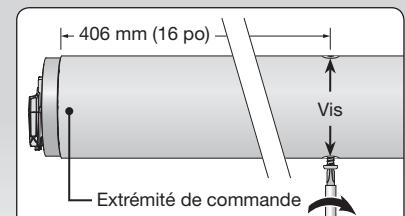


F. Continuez à enfoncez l'EDU dans le tube du store. Alignez les rainures du manchon de roulement EDU avec le système d'indexation à l'intérieur du tube du store et enfoncez jusqu'à ce que le manchon de roulement de l'EDU soit bien placé contre l'extrémité du tube du store.



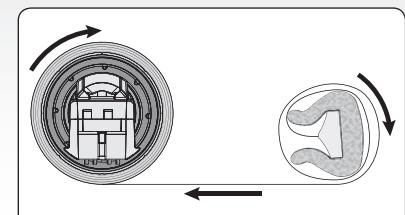
G. Si vous avez remplacé la rondelle EDU à l'étape D, passez directement à l'étape H.

Si vous n'avez pas remplacé l'EDU Puck (le tube du store de remplacement comporte des trous de vis), utilisez l'outil électrique pour réinstaller les vis du rondelle EDU retirées à l'étape C de la section 1. Les vis s'enfonceront seules dans le dérouleur de l'EDU. Serrez de façon à ce que les têtes soient bien en place.



Refaites l'étape C en sens inverse et enroulez à nouveau tout le tissu autour du tube de store. Attention à maintenir le tissu bien droit et enroulé de façon uniforme. Retirez le matériau d'emballage en mousse protectrice de la barre inférieure.

Le remplacement du rouleau est terminé et le store converti est prêt à être installé.



3 INSTALLER LE STORE CONVERTI :

Suivez les étapes applicables des sections 3 à 6 du Guide d'installation du châssis du système de store PALLADIOM (n° de pièce 045657, téléchargeable sur Lutron.com) pour installer le store converti dans les supports d'origine.

REMARQUE : L'EDU aura conservé ses commandes assignées et ses réglages de limite d'origine, mais l'ajustement des limites peut être nécessaire du fait des variations dans le déroulement et l'enroulement lors du remplacement du rouleau.

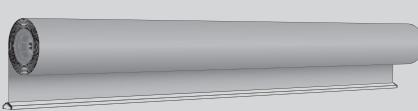
INTRODUCCIÓN:

Esta guía está concebida únicamente para instaladores de persianas PALLADIOM de Lutron capacitados en fábrica y equipados. Las siguientes instrucciones describen la extracción del Equipo de Accionamiento Electrónico (EDU) de una persiana enrollable existente, y la instalación de ese EDU en la persiana de reemplazo.

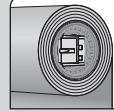
Para esto, la persiana existente debe ser desacoplada de sus soportes de montaje y desconectada de su cableado. Luego de que el EDU esté instalado en la persiana de enrollar de reemplazo, la persiana convertida debe volverse a conectar y fijar en los soportes. Los límites deberán luego verificarse o ajustarse según sea necesario.

Para obtener instrucciones detalladas sobre la remoción de y reinstalación la persiana, consulte la Guía de instalación y configuración del chasis del sistema de persianas PALLADIOM.

COMPONENTES:



Persiana de enrollar de reemplazo
tubo prearmado, polea tensora
con resorte si correspondiera,
tela y barra inferior; se muestra
rodillo normal / accionador izquierdo



Extremo de la polea tensora



Disco de goma EDU
utilizar solo cuando sea necesario;
refiérase al paso 2D en la página 2

TOOLS NEEDED:



Herramienta
eléctrica con
punta de
destornillador
Phillips Nº 2



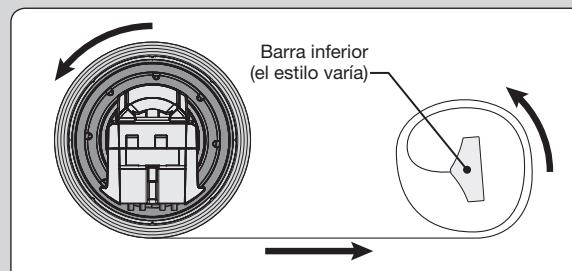
Destornillador
de punta plana

1 EXTRAIGA EL EDU DE LA PERSIANA EXISTENTE:

Exponga el tubo de la persiana

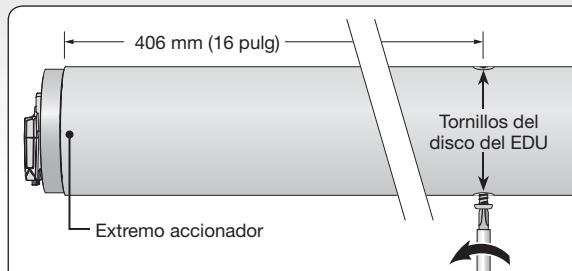
NOTA: Para persianas de más de 1219 mm (48 pulg) de ancho, los siguientes pasos deben ser realizados por dos personas.

- A. Luego de extraer la persiana existente de sus soportes, colóquela sobre una superficie limpia y nivelada en un lugar donde haya el espacio suficiente para desenrollar la tela y retirar el EDU.
- B. Desenrolle cuidadosamente la tela del tubo de la persiana mientras la envuelve flojamente alrededor de la barra inferior. Continúe hasta que el tubo de la persiana quede expuesto.



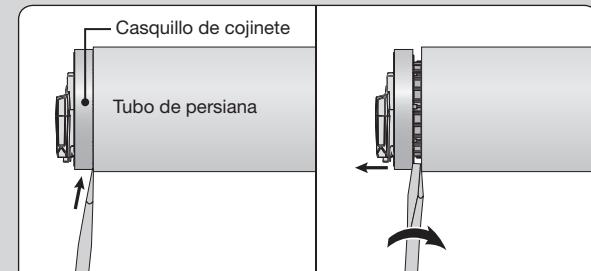
Extraiga el EDU

- C. **Tornillos del disco del EDU:** Algunos tubos de persiana tendrán (2) tornillos de disco del EDU a 406 mm (16 pulg) del extremo accionador tal como se muestra abajo. Si el tubo de su persiana tuviera tornillos en esta área, extrágilos y colóquelos a un lado para ser reinstalados en la Sección 2. Si el tubo de su persiana no tuviera estos tornillos, prosiga directamente al Paso D.

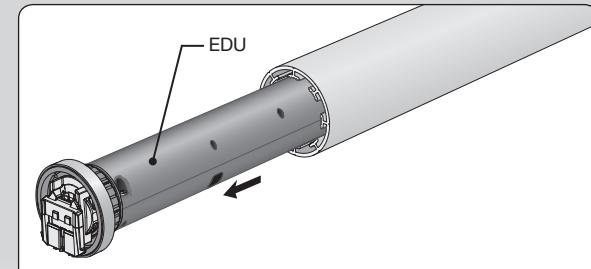


Extraiga el EDU (continuación)

- D. Inserte la punta del destornillador de punta plana entre el extremo del tubo de la persiana y el casquillo de cojinete del EDU, y luego gírelo con cuidado y haga palanca para separarlo.



- E. Con el casquillo de cojinete desacoplada del tubo de la persiana, deslice el EDU completamente fuera del tubo.



- F. Coloque el EDU a un lado para instalarlo en la persiana de enrollar de reemplazo y retire el resto de la persiana original del área de trabajo para dejar espacio para el siguiente paso.

- G. Prosiga a la sección 2 de la página siguiente.

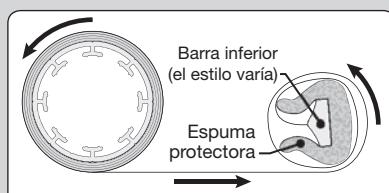
2 INSTALE EL EDU DE LA PERSIANA ORIGINAL EN LA PERSIANA DE ENROLLAR DE REEMPLAZO:

A. Coloque la persiana de enrollar de reemplazo sobre la superficie de trabajo.

- B. Retire el casquillo vacío del cojinete del extremo accionador del tubo de la persiana y descártela. Mantenga el material de embalaje de espuma protectora de la barra inferior en su lugar.

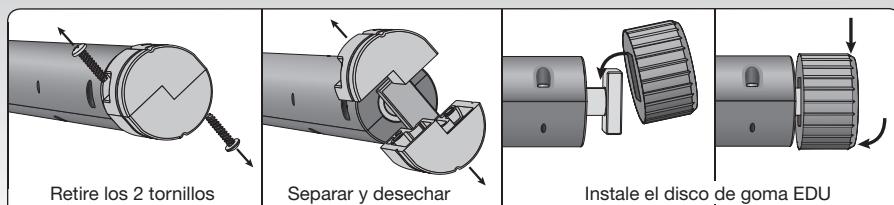
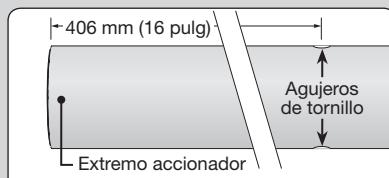


- C. Desenrolle cuidadosamente la tela del tubo de la persiana mientras la envuelve flojamente alrededor de la barra inferior. Tenga cuidado de no arrugar o ensuciar la tela. Continúe hasta que la superficie exterior del tubo de la persiana quede expuesta.

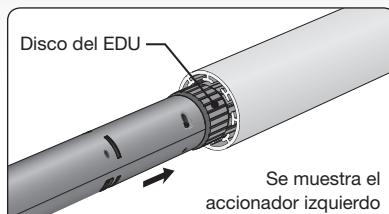


- D. Si extrajo los tornillos Puck de EDU en el Paso C de la Sección 1, verifique si hay orificios para tornillos ubicados a 406 mm (16 pulg) del del extremo accionador del tubo de persiana de reemplazo. Si el tubo de persiana de reemplazo tiene orificios, proceda directamente al Paso E.

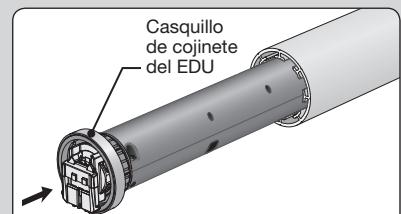
Si el tubo de persiana de reemplazo no tiene orificios, reemplace el disco de la EDU existente con el disco de goma de la EDU que se incluye en el kit de rodillos de reemplazo, como se muestra a continuación:



- E. Alinee las ranuras del disco de EDU con las púas presentes en el interior del tubo de la persiana e inserte el disco en el tubo.

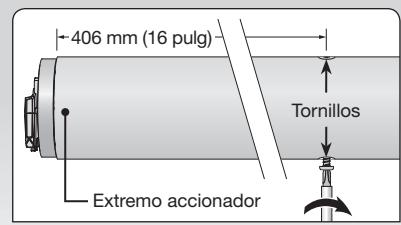


- F. Continúe empujando el EDU hacia el interior del tubo de la persiana. Alinee las ranuras de el casquillo de cojinete del EDU con los dispositivos de indexación presentes en el interior del tubo de la persiana, y empuje hasta que el casquillo de cojinete del EDU esté firmemente asentada contra el extremo del tubo de la persiana.

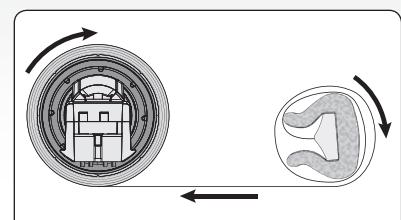


- G. Si reemplazó el disco EDU en el Paso D, proceda directamente al Paso H.

Si no reemplazó el disco de la EDU (el tubo de la persiana de reemplazo tiene orificios para tornillos), use la herramienta eléctrica para volver a instalar los tornillos del disco de la EDU que se retiraron en el Paso C de la Sección 1. Los tornillos se autoperforarán en el disco del EDU. Apriete de modo que las cabezas de los tornillos queden completamente asentadas.



- H. Invierta el paso C volviendo a enrollar toda la tela alrededor del tubo de la persiana. Tenga cuidado de mantener la tela recta y enrollada uniformemente. Retire el material de embalaje de espuma protectora de la barra inferior. El reemplazo de la persiana de enrollar ha finalizado, y la persiana convertida está lista para su instalación.



3 INSTALE LA PERSIANA CONVERTIDA:

Siga los pasos correspondientes en las secciones 3 a 6 de la Guía de instalación y configuración del chasis del sistema de persianas PALLADIOM (número de pieza 045657, disponible para su descarga en Lutron.com) para instalar la persiana convertida en los soportes originales.

NOTA: El EDU habrá conservado sus asignaciones de control y configuraciones de límites originales, pero podrían requerirse ajustes de los límites debido a las variaciones ocurridas en el desenrollado y nuevo enrollado durante el reemplazo de la persiana de enrollar.